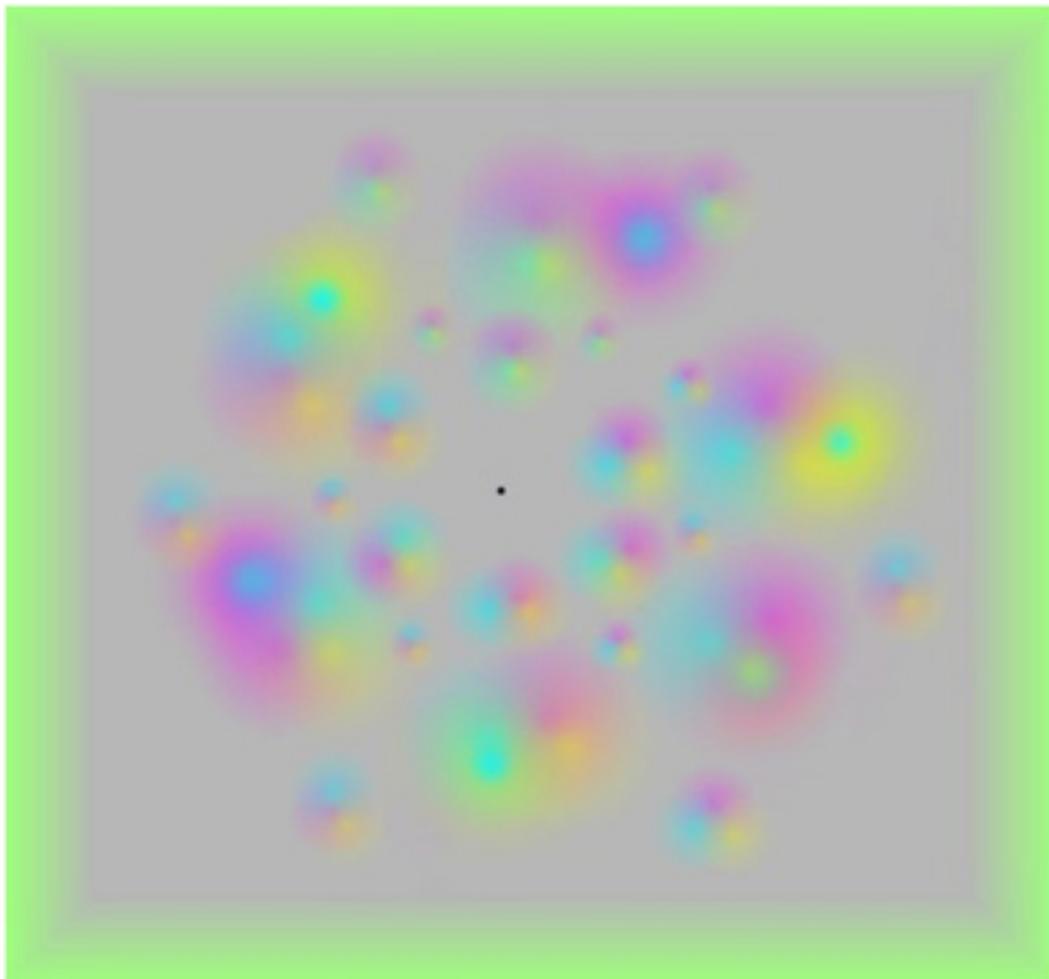


REVISTA DE ESTUDIANTES DE PSICOLOGÍA

VOLUMEN 2, 2014



ISSN 2518-4768



EDITORES SUPERVISORES

Dra. Marion K. Schulmeyer Jefe de Carrera de Psicología
Dra. Carol Gainsborg, Docente Carrera de Psicología

COMITÉ EDITORIAL

Dra. Claudia Llanos - Docente Carrera de Psicología
Mgs. Mirta Handal - Docente Carrera de Psicología
Lic. Mary Cruz de Urioste - Docente Carrera de Psicología
Lic. Jeannette Paredes - Docente Carrera de Psicología

EDITORES

Daniela Holguin - Estudiante de pregrado
Stephanie Baddour - Estudiante de pregrado

Carrera de Psicología
Facultad de Humanidades y Comunicación
Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra - UPSA

noviembre 2014

Análisis bio-psico-social de dos personajes de la película "Mar Adentro" Ana Laura Añez	6
Aplicación del programa PIAAR-R 1 en niños y niñas con trastorno por déficit de atención e hiperactividad Stephanie Y. Baddour y Luzia F. Asin Sanz	10
Dificultad en la legibilidad como consecuencia del uso de mayúsculas en textos largos Daniela Holguín y Rodrigo Rosales	17
Perfil del Psicólogo graduado de la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, UPSA Daniela Holguín (compiladora)	24
Diseño de proyecto en comunidad Avá-Guaraní Camiri, Bolivia Stephanie Baddour (compiladora)	32



MENSAJE DE LOS EDITORES

La Revista de Estudiantes de Psicología nació el número anterior con el objetivo de destacar las voces y los talentos de los estudiantes de nuestra carrera en la Universidad. Siendo miembro fundador he pasado por momentos de mayor y menor motivación, sin embargo el proyecto sigue adelante gracias al apoyo de los docentes y en especial gracias a la Jefa de la Carrera, la Dra. Marion K. Schulmeyer. A ellos les agradezco profundamente.

Siendo también éste el último número en el cual participaré como miembro de la revista, me gustaría recordar las funciones principales para la cual fue creada:

En primer lugar, siguiendo los valores de nuestra Universidad, se busca mejorar la calidad de la presentación de los trabajos de investigación de los estudiantes de Psicología. Siendo el único requisito para publicar en esta revista presentar un estudio de buena calidad y en pos de la excelencia.

En segundo lugar, como nos lo han recalcado varios de los docentes de nuestros cursos, la publicación de los estudios es lo que fundamentan su existencia, de manera que la Revista valida ese fin ya que se trata de una plataforma de divulgación y amplificación de las ideas y desempeño tanto de los estudiantes, como de los profesores. Espero que en el futuro crezca más y sirva como ejemplo para mejorar la calidad de las tareas estudiantiles.

Y por último, que logre despertar el amor por la ciencia, por el pensamiento crítico y la curiosidad por la investigación científica en nuestra carrera. Esperando que en el futuro los editores se sientan motivados e inspiren a sus compañeros al camino de la excelencia.

Sólo me queda agradecer a todos, por su confianza y por su lectura; y sugerirles nos ayuden con sus ánimos o sus críticas.

Muchas gracias.

DANIELA HOLGUÍN MICHEL,
ESTUDIANTE DE PSICOLOGÍA

MENSAJE DE LOS EDITORES



La Revista de Estudiantes de Psicología busca, mediante la presentación de los trabajos de aquellos compañeros que pusieron dedicación y esmero en la elaboración de los mismos, promover la investigación profunda y sistemática, ya que dichos trabajos de calidad son merecedores de reconocimiento como es la publicación de los mismos.

Quisiera en esta oportunidad decirles a todos los compañeros estudiantes de la UPSA que los trabajos prácticos que presentamos a lo largo del semestre en las diferentes materias, son seleccionados para luego ser publicados en esta revista, tomando en cuenta que han sido realizados con la responsabilidad y el compromiso académico que nos caracteriza como estudiantes de esta casa de estudios superiores.

Es por esta razón que los invito a continuar realizando trabajos con calidad científica, pues, como estudiantes, no existe mayor satisfacción que el reconocimiento a la labor realizada con empeño. El que nuestro trabajo sea públicamente reconocido nos enorgullece y nos motiva a seguir esmerándonos para poder mostrar la dedicación y compromiso académico de nuestros compañeros.

Finalmente, agradezco a los estudiantes y a mis compañeros por la seriedad y responsabilidad académica demostrada en sus trabajos, a los docentes quienes fueron guías en sus correspondientes materias para la elaboración de los mismos y por último, pero no menos importante, a los editores supervisores cuya ayuda y apoyo son imprescindibles en la organización y publicación de esta revista.

STEPHANIE BADDOUR BLACUTT
ESTUDIANTE DE PSICOLOGÍA

ANÁLISIS BIO-PSICO-SOCIAL DE DOS PERSONAJES DE LA PELÍCULA "MAR ADENTRO"

Ana Laura Añez

3º semestre Psicología del Desarrollo II
Docente Mgs. Mirta Handal Widad

RESUMEN

En este ensayo se analiza dos personajes de la película "Mar Adentro" a partir de los conceptos avanzados en la materia de Psicología del Desarrollo II que aborda, entre otras, la etapa adulta.

Palabras clave: Psicología del Desarrollo

Reseña de la Película

La historia de Ramón Sampedro (Javier Bardem) un tetrapléjico que busca en la eutanasia un medio para obtener la libertad, ya que él considera su condición indigna para cualquier ser humano, al compararla con su anterior condición de independencia, de la que fue privada por un accidente. *Mar Adentro*, es una película española ganadora de un Oscar, fue dirigida por Alejandro Amenábar y producida por él mismo junto con Fernando Bovaira en el 2004.

Introducción

La película *Mar Adentro* es una película que trata sobre la historia real de un tetrapléjico llamado Ramón Sampedro, que en su juventud fue marinero y alrededor de los 20 años de edad, sufre un accidente lanzándose de unas rocas al mar y golpeándose la cabeza contra el fondo lo cual lo deja en el estado en el que vive 28 años.

Desde el accidente, en el cual Ramón dice que él debería haber muerto, este hombre

solo desea la muerte. La trama central de la película, se basa en la lucha por este deseo “una muerte digna”. Es por esto que empieza a hacer pública su petición de que se le permita ser ayudado a morir y es a partir de esta petición, que entran a su vida dos mujeres. Una de ellas Rosa, una mujer de pueblo que quiere convencerlo e inyectarle nuevamente ganas de seguir viviendo; la otra mujer es Julia, una abogada que decide tomar su caso y ayudarlo a conseguir su deseo.

Análisis de los Personajes

Ramón Sampedro

Es el personaje principal de la película, que se puede estimar se acerca a los 50 años. Ha pasado alrededor de 28 años en su condición de tetrapléjico, postrado en una cama al cuidado, al principio de su madre y luego del de su cuñada. Vive con su hermano, su cuñada, su sobrino y su padre.

Ramón ha estado desde su accidente en la cama y no le gusta salir de la casa. De hecho, durante el desarrollo de la historia solo lo hace una vez, cuando esa salida podría ser la única opción de recibir la ayuda que requiere para morir.

El punto más interesante en Ramón es que se rehúsa a aceptar una silla de ruedas, él dice: “Aceptar la silla de ruedas, sería como aceptar migajas de lo que fue mi libertad”.

Es interesante cómo el personaje tiene la total decisión y seguridad de que la muerte es lo que desea, porque poder morir sería su única manera de volver a sentir que es libre.

Se puede observar que aparte de su condición de tetrapléjico él no tiene otro problema de salud, ningún problema físico ligado a su edad, se podría decir que Ramón se ha mantenido relativamente sano.

No se ven problemas como disminución de la capacidad en sus sentidos, hipertensión u otras afecciones que se presentan en la adultez media.

En el área cognoscitiva, se ve más inteligencia cristalizada que fluida. Inteligencia cristalizada, porque se ve cómo él afronta sus problemas actuales con lo aprendido antes, con sus vivencias, su manera de ver la vida, sus conocimientos previos (sin embargo, es necesario especificar que esto no tiene relación con su accidente ya que no se puede afirmar sin muestras ni sin conocimiento del estado de la inteligencia de Ramón antes del accidente). Esto podría afectarle en su percepción de la justicia y de la libertad; él no ha logrado ver su nueva condición de vida como vida, pues para él la vida era y sigue siendo la libertad e independencia que él tenía en sus épocas de marinero, la grandeza del mar y esto se demuestra con los sueños que él tiene, volando sobre éste.

También podría presentar pensamiento integrativo, porque Ramón no acepta algo por lo que parece, él no piensa que su condición se solucione con una silla de ruedas, él analiza su situación a través de su experiencia y aprendizaje de toda la vida, y él no encuentra libertad y vida, en lo que otros dicen que hay. Además con su pensamiento integrativo él hace narraciones en las que traduce y escribe sus conocimientos, emociones, pensamientos y opiniones sobre la condi-

ción humana, los cuales son inspiradores, y es por eso que su abogada al descubrirlas decide hacerlas públicas y tienen que haber sido inspiradoras para que lo hayan logrado.

Además de parecer una persona que posee creatividad. Pues elaborar aquel plan para morir en el cual todas las personas que lo ayudarían no se involucrarían lo suficiente como para ser culpados y encarcelados, es realmente algo ideoso y creativo. El elaboró un plan realmente complejo y minucioso.

Respecto al área psicosocial, generalmente las personas en esta etapa ven la vida como con una nueva oportunidad de cambio positivo y de alcanzar la autorrealización. En el caso de Ramón, esto no se da, él ve su vida como una condición de esclavitud total, y su único deseo es morir, para él no existe autorrealización más allá de lograr su muerte. Su única autorrealización sería lograr que le dieran la posibilidad de “morir dignamente” como él lo llama, permitiéndoselo con el apoyo legal, lo cual no logra y al final, como él mismo afirma, que debido a esto tuvo que morir como un criminal.

Además que Ramón sí logra una individuación y trascendencia, consigue surgir como un hombre que defiende sus ideales, su “libertad”, sus “derechos” y sus metas. Y es decir, lo logra, a pesar de no tener la capacidad física de hacerlo.

Sin duda, su lucha logró trascendencia, claramente si no hubiera sido así, ni siquiera hubiera sido filmada esta película, ni hubiera logrado que los ámbitos legales reconsideraran el tema de la eutanasia, y que tantas personas siguieran su caso. Y por último, su trascendencia la alcanza cuando con su

personalidad, logra cautivar a Rosa, la mujer que viene a cambiarle el parecer y termina siendo la que lo ayuda a morir, sin duda esta mujer y sus hijos fueron tocados por el resto de sus vidas. Al igual que todas las otras personas como Julia, que estuvieron cerca de él y fueron impactados por Ramón. Sin duda, ahí está el legado que él deja. Por otro lado, Ramón sí tiene inteligencia emocional, después de todo sólo se lo ve atravesar una crisis nerviosa, y se da incluso después de un sueño, a pesar de que Ramón se lo ve malhumorado, a la defensiva y de muy poco tacto en ciertas ocasiones, como cuando le dice a Rosa que era una mujer frustrada o a su sobrino que si no va a hacer bien las cosas no lo ayude. Creo que Ramón pudiera realmente ser una persona sin capacidad de autocontrol debido a su situación totalmente estresante y desesperante. Pero a pesar de todo no se lo ve así. Yo creo que él tiene inteligencia emocional, porque tiene conocimiento de sus emociones y dentro de todo un manejo bueno de las mismas.

Finalmente, analizando su razonamiento moral, Ramón estaría en la etapa 6, de la teoría de Kohlberg. Pues él al tomar la decisión de morir, hizo lo que a nivel individual consideraba correcto, no le importaron las restricciones legales o las opiniones de los otros, incluso de sus familiares quienes lo habían cuidado. El actuó pensando en sus propios estándares, sabiendo que si no lo hacía vivirá aún más condenado que antes, seguiría bajo una condición de esclavitud.

Rosa

Rosa es una mujer del pueblo donde habitaba la familia de Ramón, Madre soltera de dos hijos. Vive sola con sus hijos y tra-

baja para mantener a su familia. Al enterarse del caso de Ramón por la televisión decide ir a verlo con la intención de lograr que él pueda cambiar su manera de pensar y despierte sus ganas de seguir viviendo. La primera vez que se encuentran, ella y Ramón tienen una discusión y Ramón la trata muy mal. Sin embargo con el paso del tiempo empiezan a crear lazos amistosos y ella termina enamorándose de él siendo ella quien finalmente lo ayude a morir. En lo físico, Rosa se ve como una mujer desgastada y descuidada, sin embargo no aparenta tener algún tipo de desgaste o problema de salud, se la ve vivaz y muy activa.

En cuanto a lo psicosocial, se ve a Rosa como una mujer dependiente, pues es un poco rápida la manera en que ella empieza a querer hacer todo por Ramón tomando el trabajo de la cuñada. También la veo como una niña. Creo que esto se debe a la falta de inteligencia emocional que tiene.

Se la ve descontrolada en sus emociones emocional e impulsiva, desde el primer momento en el que ve a Ramón desea cambiarle la opinión.

Además vemos cómo empieza a descuidar a sus hijos, cómo al perder su trabajo entra desesperada, es entendible, pero creo que exagerado, personalmente creo que no ha alcanzado la estabilidad emocional que normalmente se debe alcanzar en esta etapa.

En cuanto a su razonamiento moral, que se encuentra en el Moralidad de conformidad con el papel convencional, en la etapa 3 de Kohlberg, ya que actúa para el mantenimiento de la relación que tenía con Ramón, y para su aprobación. Ella llega a cambiar la

manera de pensar porque quiere agradarlo y ayudarlo, y al final termina viendo el ayudar a Ramón a morir como una acción correcta, pues tiene un motivo válido y justo.

No se observa en ella indicios significativos de inteligencia cristalizada, y en si hay inteligencia fluida pues enfrenta y adapta un problema nuevo a todos los ámbitos de su vida. Además, que sí hay algo de pensamiento integrativo, pues ella logra unir sus emociones, lo que pensaba antes, lo que aprende de Ramón y todo y termina creando una relación con él, aprende de él, y no analiza ya más la situación según lo que parece; un hombre que busca una muerte asistida, si no en base a todo lo que piensa y aprendió, antes y ahora.

Por último, en las dimensiones múltiples del bienestar vemos que tiene relaciones positivas con otros, propósito en la vida y crecimiento personal, Rosa alcanzó esto porque después de sus dos relaciones frustradas, por fin pudo sentirse importante, necesaria y útil para un hombre.

Bibliografía

Papalia, D.E. y Wendkos, S. (2005). *Desarrollo Humano*. 9ª Edición. México D.F.: McGraw-Hill.

APLICACIÓN DEL PROGRAMA PIAAR-R 1 EN NIÑOS Y NIÑAS CON TRASTORNO POR DÉFICIT DE ATENCIÓN E HIPERACTIVIDAD

Stephanie Y. Baddour y Luzia F. Asin Sanz

7º Semestre Psicología Experimental
Docente Dra. Claudia Llanos

RESUMEN

El presente trabajo tiene como objetivo aumentar la atención y reflexividad de un grupo de niños y niñas a través de la aplicación del programa de técnicas cognitivas (PIAAR-R 1). Para ello, se seleccionó una muestra no probabilística compuesta por 3 varones: dos de 8 años y uno de 7 y 2 mujeres de 7 años, en un diseño cuasi experimental de un solo grupo con pre test y post test. Se partió de la hipótesis de que el programa tendría un efecto positivo sobre la atención y reflexividad de los (las) niños (as). Luego del análisis no paramétrico de comparación de medias, los resultados revelaron que existe una diferencia significativa en las puntuaciones obtenidas en el post test con respecto a las del pre test, comprobando así la hipótesis de investigación.

Palabras clave: Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad, Habilidades Sociales, Programa de intervención

El término de Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad (TDAH) está referido a los niños que tienen serias dificultades para concentrarse, inhibir conductas inapropiadas y seguir adelante con normalidad en su vida cotidiana, familiar, escolar y social (Gargallo, 2005). Si bien es un trastorno psiquiátrico con mayor presencia en la edad pediátrica, también puede afectar al adolescente o

adulto. Según Barkley (en Gargallo, 2005), la hiperactividad es un modo habitual de comportamiento del niño que incluye principalmente una gran inquietud, impulsividad y una falta excesiva de atención.

Por primera vez se lo denominó así en el año 1990 en la edición que publicó la Asociación Americana de Psiquiatría en su Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Men-

tales bajo el nombre de DSM-III-R; también en las ediciones de 1995 (DSM-IV) y 2002 (DSM-IV-TR). Según Gargallo (2005), Virginia Douglas fue quien realizó una decisiva aportación en la interpretación actual que se le da al TDAH, pues sostiene que el principal problema de los niños con dicho trastorno es su impulsividad y su incapacidad para mantener la atención. Douglas propuso los siguientes criterios para diagnosticar la hiperactividad en niños: problemas atencionales, inquietud motora excesiva, dificultades para controlar sus impulsos e incapacidad para permanecer sentados. Dichos problemas debían estar presentes desde la primera infancia y no ser consecuencia de la destrucción del hogar y debían, por tanto, darse en la casa como en el colegio.

Con respecto al cuadro clínico, el DSM-IV en sus criterios diagnósticos establece la presencia de seis o más síntomas de inatención, hiperactividad o impulsividad durante seis meses. En la Clasificación Internacional de Enfermedades en su décima versión (CIE-10) el TDAH es definido como trastorno Hiperactivo. En esta clasificación se requiere que el paciente presente al menos seis síntomas de Inatención, tres de Hiperactividad y uno de Impulsividad y que, al igual que el DSM-IV, tengan una duración de seis meses. Ambas clasificaciones no difieren mucho en cuanto a los síntomas de cada categoría (Fundación CADAH, 2012).

La actividad reflexiva constituye una neoformación de la edad preescolar y primero de primaria, conformando un fenómeno de la psique del niño que no existía anteriormente, es decir, que surgió como resultado de esta edad (Elkonin, 1980; Salmina & Filimonova, 2001). En la edad preescolar, en

el caso de un desarrollo positivo del niño surgen las siguientes neoformaciones psicológicas: inicio de la actividad voluntaria, la imaginación, la jerarquía de los motivos y la reflexión (Salmina & Filimonova, 2001). La adquisición de estas neoformaciones garantiza la preparación para el aprendizaje de nuevos conocimientos dentro de las actividades correspondientes a la etapa escolar, la escritura y la lectura, entre otras.

En esta investigación, el pensamiento reflexivo se define como la capacidad de reformular el propio pensamiento, mediante el uso del lenguaje, lo que lleva a reflexionar sobre el comportamiento de sí mismo y las acciones de los demás, facilitando la transformación del sentido mismo del intercambio social, habilidad compleja de la mente que impone demandas simultáneas sobre el individuo respecto a sus expresiones verbales y sus acciones voluntarias, al hacerse consciente de ellas (González, 2009).

Diagnóstico

Entre los instrumentos de medición del TDAH se encuentran la escala, una versión revisada de la Escala de Swanson, Nolan y Pelham actualmente conocida como SNAP-IV-C. Este es un cuestionario cuyos ítems siguen el criterio diagnóstico del DSM-IV, el cual puede ser llenado tanto por profesores como padres quienes responden al mismo a través de la observación de la conducta del niño o niña (TEA Ediciones, 2011).

Tratamiento

Para el tratamiento del TDAH debe realizarse una intervención integral avocada a mejorar el funcionamiento y adaptación

del niño. Es por esta razón que en la evaluación se deben tomar en cuenta las características específicas de cada paciente.

A pesar de las controversias existentes relacionadas al uso de psicofármacos en los niños con TDAH, los científicos llegaron al consenso respecto a los beneficios a corto y mediano plazo de su utilización en niños y adolescentes con esta condición. (Fundación CADAH, 2012; Velásquez-Tirado y Peña, 2005).

En un meta-análisis sobre la alimentación de los niños con TDAH, que evalúa el efecto en 10 ensayos clínicos sobre 22 previamente seleccionados, demostró que el consumo de ácidos grasos, Omega - 3, son eficaces en el tratamiento del TDAH globalmente evaluado, como también sobre el déficit de atención y sobre la hiperactividad, aisladamente. Sin embargo, su eficacia no es tan manifiesta como con los psicoestimulantes (Atienza, 2011).

Dentro del tratamiento psicológico se encuentran técnicas tanto cognitivas como conductuales. Las primeras consisten en el entrenamiento en auto-instrucciones y la resolución de problemas mientras que las segundas tienen sus bases en el condicionamiento operante, ya que utilizan el refuerzo, la economía de fichas y el tiempo fuera para mantener la conducta apropiada (Borges, et al. 2008).

Un programa de intervención psicológica para el TDAH que contiene técnicas cognitivas es el PIAAR-R, elaborado por Bernardo Gargallo (2006), el cual consiste en dos niveles para aumentar la atención y reflexividad. El primer nivel es para niños de 7

a 11 años y el segundo para niños de 12 a 14 años. Este autor define el estilo cognitivo Reflexividad-Impulsividad (R-I) como un constructo formado por dos polos: el primero es el tiempo de latencia de la respuesta, es decir, el tiempo que hay antes de que se emita la misma en el cual el sujeto reflexiona y analiza la información disponible, lo que conduce a tiempos largos y breves, y el segundo es la exactitud de la respuesta que lleva a aciertos y errores. Las personas impulsivas dedican muy poco tiempo al análisis del estímulo y son poco atentos por lo que cometen más errores que las personas reflexivas, quienes prestan mayor atención y analizan cuidadosamente el estímulo, lo que hace que utilicen más tiempo y cometan menos equivocaciones. Entre las técnicas que engloba este programa se encuentran la demora forzada, que obliga al estudiante a ocupar el tiempo necesario previo a la emisión de su respuesta al estímulo; la enseñanza de estrategias cognitivas de escudriñamiento y análisis de detalles, que consiste en que la persona obtenga más rendimiento en el tiempo de latencia, ya que se le enseña a examinar con cuidado los detalles; las autoinstrucciones, que hacen que el lenguaje actúe como modulador del comportamiento, pues se enseña a los sujetos a que utilicen el lenguaje interno como una fuente de autocontrol; el entrenamiento en solución de problemas, lo que ayuda a incrementar la reflexividad; el modelado participativo que consiste en que quien aplica el programa realiza, mediante ejemplos, las tareas del mismo frente a los alumnos y, por último, los reforzadores, que consisten básicamente en el refuerzo social de la realización eficaz de las tareas del programa (Gargallo, 2006).

Entre los antecedentes de la aplicación de este programa y sus resultados se encuentra el estudio realizado por Martín (2009), que consiste en aumentar la atención y la reflexividad para mejorar el rendimiento académico de veinticinco niños, a través del programa PIAAR-R 1. Los resultados obtenidos revelan que todos los alumnos, a excepción de uno, disminuyeron el número de errores en las tareas impartidas, logrando mayor atención y reflexividad. También se encuentra la investigación de Arroyo (2012), cuyo objetivo es demostrar que el programa de intervención PIAAR-R 1 mejora la atención y reflexividad, de niños de 9-12 años con TDAH, al adquirir nuevos conocimientos y funciones ejecutivas de la conducta. Los resultados de esta investigación revelan que existe un notable desempeño en mantener la atención por más tiempo y en la capacidad para resolver problemas.

Con los beneficios y resultados positivos que trae el programa PIAAR-R 1, previamente mencionados, y dada la carencia de reflexividad presente en las personas con TDAH, lo que las lleva a ser impulsivas, es que el objetivo de esta investigación era incrementar la atención y reflexividad de un grupo de niños a través de la aplicación del programa PIAAR-R 1. Para ello, se partió de la hipótesis de que el programa tendría un efecto positivo, mejorando la atención y reflexividad de los participantes.

Método

Diseño

Se realizó un cuasi experimento ya que los participantes no han sido asignados aleatoriamente (Campbell y Stanley, 1995; Kazdin,

2001; León y Montero, 1998; Morales, 2013), trabajando así con grupos hechos. Por tanto, esta investigación es un cuasi experimento con un solo grupo con pre test y post test.

Participantes

En esta investigación se aplicó el pre test a 7 niños de los cuales sólo cinco calificaron con TDAH según la escala SNAP-IV. Uno de ellos presentó TDAH con predominio de inatención y otro con predominio de hiperactividad/ impulsividad mientras que los tres restantes presentaron TDAH tipo combinado. De estos niños, dos mujeres y un varón tenían 7 años y dos varones 8 años.

Instrumentos

El instrumento utilizado para el pre test y post test fue la revisión de la escala SNAP-IV creada por Swanson, Nolan y Pelham que consta de 90 ítems: los primeros 40 miden la inatención, hiperactividad/impulsividad y el trastorno de oposición desafiante, según los criterios del DSM-IV, del Cuestionario Índice de Conners y del Cuestionario IOWA de Conners. El resto de los ítems miden trastornos comórbidos al TDAH. Las respuestas a cada ítem están en una escala cuyas opciones son: Nada (0), Poco (1), Bastante (2) y Mucho (3). Para esta investigación se tomó en cuenta las medias de los ítems que miden la inatención y la hiperactividad/ impulsividad según los criterios del DSM-IV, dichas medias reflejan el cambio en las variables dependientes como producto de la variable independiente. Tanto el pre test como el post test fueron rellenados por los profesores titulares de los participantes a través de la observación de la conducta de los niños en el aula.

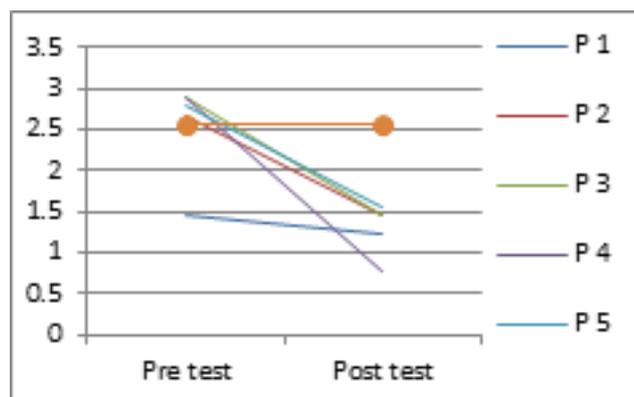


Figura 1. Diferencias entre pre test y post test en la medida de inatención.

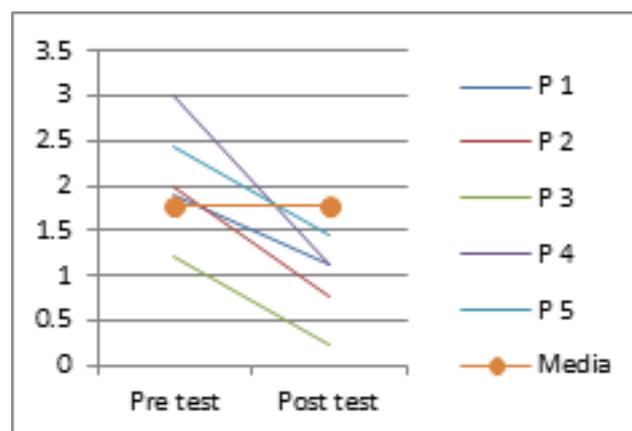


Figura 2. Diferencias entre pre y post test en la medida de hiperactividad.

Discusión

Anteriores investigaciones que utilizaron el programa PIAAR-R 1 alcanzaron los resultados positivos en un aproximado de 20 sesiones administrando los ejercicios del mismo en un intervalo de una vez por semana (Martín, 2009; y Arroyo, 2012). Sin embargo, este estudio obtuvo resultados óptimos con ocho sesiones cuya duración osciló entre 30 a 60 minutos administrando de tres a cuatro ejercicios por sesión, lo que puede significar que, por tratarse de un programa intensivo, los participantes posiblemente se hayan familiarizado con el programa, ocasionando una asimilación del mismo.

Por otro lado, el estudio de Martín (2009) trabajó inicialmente con una muestra de 25 niños y una de sus recomendaciones es trabajar con muestras no mayores a 10 participantes, hecho que también puede explicar el éxito de los resultados alcanzados en la presente investigación, pues sólo se trabajó con cinco niños, además de ser dos las orientadoras del programa, lo

que a su vez hizo posible una intervención más personalizada con cada participante. Con respecto a las limitaciones de la investigación, y como amenaza a la validez interna, cabe mencionar la historia, ya que al ser notificados los padres de algunos de los participantes acerca de su condición, no se conformaron con que a sus hijos se les aplicara el programa PIAAR-R 1, sino que también buscaron ayuda psiquiátrica para que estén medicados, modificaron la alimentación y actividad física de los niños. Estos sucesos de la historia de los participantes pueden haber sido una influencia positiva para el cambio significativo en los mismos y, por lo tanto, no deja de ser una amenaza o contaminación a la validez interna de la investigación. Otra amenaza a la validez interna se debe a una tendencia para la selección de la muestra, pues solo se tomaron en cuenta los niños que calificaban con el diagnóstico de TDAH. Por otra parte, como amenaza a la validez externa, se puede considerar el tiempo de medida del post test, ya que este se aplicó inmediatamente después de la última sesión

con los participantes. Pese a las amenazas tanto a la validez interna como externa de este estudio y a la modificación en el número de sesiones y tiempo con respecto a las recomendaciones del mismo programa, los resultados de la intervención son favorables y consecuentes con la hipótesis planteada. Como se observa en las tablas y figuras de las puntuaciones, los resultados de las pruebas del pre test y post test revelan un cambio positivo. Como consecuencia, se rechaza la hipótesis nula de igualdad y se acepta la hipótesis alternativa ya que existe una diferencia significativa en los resultados del post test, disminuyendo la inatención y/o hiperactividad/impulsividad de los participantes como producto de la aplicación del programa PIAAR-R 1.

Recomendaciones

Para mejores resultados en futuras investigaciones relativas a este tema se recomienda medir los efectos del programa (post test) de intervención habiendo dejado pasar un poco más de tiempo desde la última sesión y luego realizar un seguimiento para ver si tales efectos positivos logran mantenerse. Asimismo, administrar el programa en niños no medicados para conocer si los resultados seguirán siendo significativos después de la intervención. Por último, una vez utilizado el programa, se recomienda mantener un tratamiento integral e individualizado en niños con TDAH para mejorar su calidad de vida.

Referencias

- Arroyo, D. (2012). *El efecto de la intervención para aumentar la atención y la flexibilidad en niños de entre 9 y 14 años del centro Superar*. Tesis de licenciatura de la Universidad San Francisco de Quito. Obtenido el 29 de noviembre 2013 en: <http://repositorio.usfq.edu.ec/bitstream/23000/2418/1/107117.pdf>
- Álvarez, Q., Carrasco, Ch., Espinoza, A., Venegas, S. (2012). El trastorno por déficit de atención con hiperactividad: mito o realidad. *Revista Medwave*, 12 (6), e5444. doi: 10.5867/medwave.2012.06.5444
- Atienza, J. D. (2011). *Eficacia terapéutica de los omega 3 en el TDAH*. Obtenido el 28 de noviembre 2013 en: <http://paidopsiquiatria.com/?p=884#>
- Bisquerra, R. (2009). *Metodología de la investigación educativa* (3ª ed.). Madrid: La Muralla, S.A.
- Borges, M., Cid, M., Duque, A., Duque, P., Gutiérrez, J., Mendoza, N., Sánchez, G. y Vaquerizo, J. (2008). *Detección, diagnóstico y tratamiento del trastorno por déficit de atención/hiperactividad en pediatría*. Plan Integral de Atención Sociosanitaria al Deterioro Cognitivo en Extremadura. Junta de Extremadura: Badajoz. Obtenido el 25 de octubre 2013 en: <http://sepad.gobex.es/documents/10421/42160/ANEXO+3+Trastorno+D%C3%A9ficit+de+Atenci%C3%B3n.pdf>
- Campbell, D. y Stanley, J. (1995). *Diseños experimentales y cuasiexperimentales en la investigación social*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Elkonin, D. B. (1980). *Psicología del juego*. Madrid: Pablo del Río
- Fundación Cantabria Ayuda al Déficit de Atención e Hiperactividad. (2012). *¿Qué*

- es el CIE-10 y cómo evalúa el Trastorno Hiperactivo?. Obtenido el 29 de noviembre 2013 en: <http://www.fundacioncadah.org/web/articulo/que-es-el-cie-10-y-como-evalua-el-trastorno-hipercinetico-.html>
- Fundación Cantabria Ayuda al Déficit de Atención e Hiperactividad. (2012). *En qué consisten las Escalas de Conners para evaluar el TDAH*. Obtenido el 28 de noviembre de 2013 en: <http://www.fundacioncadah.org/web/articulo/en-que-consisten-las-escalas-de-conners-para-evaluar-el-tdah.html>
- Gargallo, B. (2005). *Niños hiperactivos (TDA-H). Causas. Identificación. Tratamiento. Una guía para educadores*. Barcelona: CEAC.
- Gargallo, B. (2006). *Programa de intervención educativa para aumentar la atención y la reflexividad (3ª ed.)*. Madrid: TEA Ediciones S.A.
- González Moreno, C. X. (2009). *La utilización de la actividad de juego temático de roles sociales en la formación del pensamiento reflexivo en preescolares*. Tesis de Maestría, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia
- Kazdin, A. E. (2001). *Métodos de investigación en psicología clínica (3ª ed.)*. México: McGraw-Hill.
- León, M. y Montero, I. (1998). *Diseño de investigaciones*. Madrid: McGraw-Hill.
- Martín, R. (2009). Dificultades en el aprendizaje: la atención. *Revista Digital Innovación y Experiencias Educativas*, 1-12. Obtenido el 29 de noviembre 2013 en: http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_19/RUHT_MARTIN_1.pdf
- Menéndez, I. (2001). Trastorno de déficit de atención con hiperactividad: Clínica y diagnóstico. *Revista de Psiquiatría y Psicología del Niño y del Adolescente*, 4 (1), 92-102.
- Morales, P. (2013). *Investigación experimental, diseños y contraste de medias*. Material no publicado. Universidad Pontificia de Comillas, Madrid. Obtenido el 17 de noviembre 2013 en: <http://www.upcomillas.es/personal/peter/investigacion/Dise%F1osMedias.pdf>
- National Institute on Drug Abuse. (2009). *Medicamentos estimulantes para el Trastorno de déficit de atención con hiperactividad (TDAH): el metilfenidato y las anfetaminas*. Estados Unidos: Autor. Obtenido el 21 de octubre 2013 en: <http://www.nida.nih.gov/infofacts/ritalin-sp.html>
- Salmina, N. G. y Filimonova, O. G. (2001). *Diagnóstico y corrección de la voluntariedad en la edad preescolar y escolar menor*. México: Universidad Autónoma de Tlaxcala.
- Sotillo, C., y Díez, A. (2007). *Manual de diagnóstico y tratamiento del TDAH*. Madrid: Médica Panamericana, S.A.
- TEA Ediciones. (2011). *Evaluación e intervención en TDAH*. Obtenido el 10 de noviembre 2013 en: http://web.teaediciones.com/TemasDelMes/2011_Julio_TDAH.pdf
- Velásquez-Tirado, J. D., y Peña, J. A. (2005). Evidencia actual sobre la atomoxetina. Alternativa terapéutica para el trastorno por déficit de atención e hiperactividad. *Revista de Neurología*, 41 (8), 493-500.

DIFICULTAD EN LA LEGIBILIDAD COMO CONSECUENCIA DEL USO DE MAYÚSCULAS EN TEXTOS LARGOS

Daniela Holguín y Rodrigo Rosales

7º semestre. Psicología Experimental
Docente Dra. Claudia Llanos

RESUMEN

El objetivo de esta investigación fue verificar si existen diferencias en el nivel de legibilidad de textos con letras mayúsculas en comparación con la legibilidad de textos con letras minúsculas, como lo indican estudios previos. Participaron 10 estudiantes voluntarios distribuidos equitativamente entre mujeres y varones, de las distintas facultades de la Universidad en el Semestre II/2013, de edades entre 20 a 28 años. Como método de evaluación se usó una prueba de medición de velocidad de lectura, diseñada por los investigadores. Luego de la aplicación de la prueba a la muestra, se analizaron los resultados, comparando los tiempos del Pretest y del Postest. Llegando a la conclusión que a la mayoría de la población se le dificulta la lectura cuando se utilizan mayúsculas en textos largos, en comparación a cuando se leen las palabras con minúsculas

Palabras claves: legibilidad, lectura, tipo de letra, percepción visual

A través del lenguaje comunicamos sentimientos, pensamientos, conocimientos, así como los hechos y vivencias de cada día. Uno de los procesos de comunicación más comunes es el de la lectura. Hacemos uso de la lectura diariamente como medio de comunicación. Y en ella existen hechos que despiertan nuestro interés de investigación, tales como: la percepción y la legibilidad de los textos. El proceso de percepción vi-

sual en la lectura, está tan bien orquestado que puede pasar de manera imperceptible para nosotros. La fisiología del ojo humano está organizada de forma que, casi paralelamente al percibir las imágenes, éstas se codifican en nuestro cerebro (Costa, 2003).

El cómo codificamos las letras al leer es un complejo proceso fruto de la organizada fisiología del ojo humano. Sin ir a

explicaciones médicas técnicas, se puede decir que el ojo reconoce conjuntos de signos, es decir, conjuntos de letras o palabras, y mientras se construye el significado en el cerebro es cuando ocurre el proceso de lectura (Costa 2003).

Por ese motivo, es que según Costa (2003), el uso de mayúsculas y minúsculas afecta significativamente la percepción de un texto. Ya que provoca que el reconocimiento de las palabras sea más difícil. Esto sucede debido a que durante la lectura no visualizamos por separado cada una de las letras que componen una palabra y luego la construimos, sino que, primero reconocemos la forma de la palabra como un conjunto de letras (una palabra completa) y le damos así un significado. Con respecto a esto, como lo explican Lynch y Horton (2004) “reconocemos las palabras de dos maneras: mediante un análisis gramatical de grupos de letras y a través de las formas mismas de las palabras. Las palabras o títulos en mayúsculas forman una sucesión monótona de rectángulo sin forma distintiva” (pp. 139-140). El ojo no deletrea al leer sino que registra las palabras por su grafía o representación entera. De modo que para leer un bloque de texto en mayúsculas el cerebro se ve obligado a leer el texto letra a letra, lo que se hace más incómodo para la lectura y ralentiza el proceso (Lynch y Horton, 2004) (ver Figura 1).

Las palabras en mayúsculas representan una apariencia de rectángulos monótonos que indican poco al ojo, haciendo que éste haga un mayor esfuerzo durante la lectura. Es por eso que los textos se recomiendan una escritura tipo oración (con

mayúscula inicial la primera palabra y los nombres propios). Esta forma de escritura es mucho más cómoda y legible pues, al leer, lo primero que visualizamos es la parte superior de las palabras (ver Figuras 2, 3 y 4). Si se utilizan mayúsculas en las iniciales de cada palabra de los títulos, se interrumpe la visualización de la forma de las palabras (Costa, 2003) (ver Figura 5).

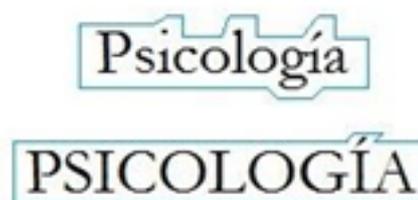


Figura 1. Identificación de la silueta de las palabras en el proceso de lectura.

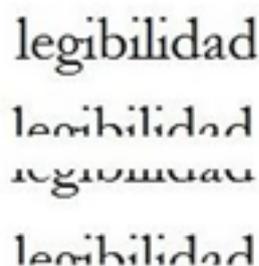


Figura 2. Identificación de la silueta superior en las palabras en el proceso de lectura.

Podemos leer con sólo la parte superior

Figura 3. Identificación de la silueta superior en las palabras en el proceso de lectura. En la imagen recortada en la que se ve dice: “Podemos leer con sólo la parte superior”.

NO ES LO MISMO CON LA PARTE INFERIOR

Figura 4. Identificación de la silueta inferior en las palabras en el proceso de lectura. En la recortada imagen está escrito: “No es lo mismo con la parte inferior”.

Las Mayúsculas Crean Saltos Innecesarios

Figura 5. Identificación de la silueta de las palabras en el proceso de lectura, cuando se utilizan mayúsculas al inicio de cada palabra en las oraciones.

Se puede decir entonces que cuando se usan mayúsculas innecesarias en cada inicio de palabra, el proceso de la lectura implica un trabajo doble; ya que estamos hablando de un movimiento en zigzag repetitivo que cansa a la vista y que es además un proceso superior al perceptual, ya que es al mismo tiempo un proceso intelectual. Por lo tanto, mientras se lee, la relación de trabajo entre ojo y el cerebro es indiscutible. Así es como en el fenómeno de la percepción visual de las palabras para la comunicación, la imagen implica percepción e integración, lo escrito exige también lectura y legibilidad como una condición funcional básica para comprender e integrar el mensaje (Costa, 2003).

La legibilidad

La legibilidad es la parte del lenguaje que indica la capacidad del texto de ser reconocido por los lectores por medio de la escritura. Siempre tomando en cuenta también algunos factores externos, como la edad o

la cultura entre otros (Guerrero, s/f). De acuerdo con Pepe (2010), el término legibilidad hace referencia a la dificultad existente para distinguir la forma de letra entre una tipografía y otra (entendiéndose como tipografía como la forma gráfica de expresar el lenguaje). De estas definiciones podemos resumir que la legibilidad es la capacidad intrínseca de un texto para ser entendido de manera literal fácilmente y sin mucho esfuerzo. De manera es que el concepto de legibilidad será entendido en esta investigación; para expresar la facilidad o dificultad lectora en los textos. Estudios previos sobre la legibilidad.

Según Costa (2003) las primeras investigaciones experimentales sobre la lectura fueron la de Anisson en 1800, quien publicó sus resultados en la Academia de Ciencias de París; y la segunda de Leclerc en 1843; y la tercera de Flesch realizada para General Electric en 1936. En los resultados de estos tres estudios se fundamentan las investigaciones contemporáneas y de ellos se puede resumir lo siguiente:

- La lectura, al tratarse de un proceso de por sí complejo, es necesario que existan la menor cantidad de obstáculos en los signos.
- Leemos identificando grupos de letras o palabras, no palabra por palabra. Lo que hace posible que al poseer sólo un fragmento de la palabra logremos identificarla.
- En el proceso de lectura de párrafos se pueden omitir palabras, ya que leemos conjuntos de palabras, y por lo cual se pueden adivinar las palabras faltantes.
- La mayoría de los lectores posa su vista en la parte superior de las líneas. Por lo tanto, para un lectura corriente y rápida, basta con la parte superior con las tildes y mayúsculas.

- El promedio de palabras en cada conjunto o sección en el que posamos nuestra vista es de 10 palabras. Lo que determina la velocidad de un lector comparado con otro. De manera que uno lento leerá un sector con un promedio de 5 palabras, un lector promedio 10 palabras y un lector rápido abarcará más de 10 palabras por sector.

Según Connolly (1998) en su investigación sobre el efecto del tipo de letra sobre la legibilidad, explica que existen efectos frecuentes en la lectura cuando se utilizan distintas clases de tipografías, tanto en muestras de jóvenes y como en de adultos mayores; concluyendo que algunas tipografías son más fáciles de identificar que otras. Lo cual indica que además de los problemas regulares que se tiene cuando los caracteres de las palabras no son legibles, estos se pueden agravar. A estas aseveraciones aportan además Bernard, Chia Hui y Mills, (s.f.), quienes afirman que la mayoría de las investigaciones sobre los factores que afectan la legibilidad se han hecho en poblaciones jóvenes y por lo tanto, no se deberían generalizar a poblaciones de distintas edades, ya que podrían existir diferencias relevantes entre grupos.

Con respecto a las rutas cerebrales en el proceso de lectura, los autores Jobard, Crivello y Tzourio-Mazoyer (2003), afirman que se necesitan extensas investigaciones a nivel neurolingüístico para explicar el proceso de lectura. Sin embargo, se puede decir que hasta ahora los estudios apuntan que la lectura es de hecho un doble proceso cognitivo, y por lo tanto, el método para controlar las investigaciones no es lo suficientemente específico y por

ende los investigadores se ven obligados a tomar un criterio de análisis estándar.

En esa dirección va el presente trabajo que se realiza con la objetivo de verificar si existen diferencias en la legibilidad al momento de leer un texto en minúsculas o en mayúsculas. A través del uso de pruebas de lectura en las cuales se cronometrará el tiempo de lectura en segundos, en dos textos distintos, uno con letras minúsculas y otro con mayúsculas. Infiriendo que a mayor tiempo de lectura, mayor dificultad para leer.

La hipótesis científica es que existe mayor dificultad al leer cuando se utilizan solamente letras mayúsculas, debido a que causan mayor esfuerzo de parte del órgano de la vista y más dificultad al proceso de decodificación de imágenes. De manera que en teoría en los resultados de las pruebas de lectura, se esperan tiempos más altos en los textos con letras mayúsculas.

Método

Diseño

El diseño utilizado para esta investigación es el de tratamientos múltiples, en el cual se utilizan dos tipos de tratamientos para compararlos, en este caso los tratamientos corresponden a los textos (1 y 2) que se entregará para leer (Kazdin, 2001).

Muestra

En esta investigación se recogió una muestra accidental de 10 participantes, de los cuales la mitad fueron mujeres y la otra mi-

tad varones, que se distribuyen desde los 20 hasta los 28 años de edad, de las distintas facultades de la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, en el Semestre II/2013.

Instrumentos

El instrumento empleado fue una prueba diseñada por los investigadores. La prueba contenía dos textos que evaluaron la velocidad de lectura (legibilidad) a partir de la medición del tiempo de lectura de los textos en segundos. En la prueba, a los participantes se les pidió que lean dos párrafos similares de 150 palabras cada uno, el primero con palabras en letras capitales y minúsculas y el segundo con sólo mayúsculas; siendo ambos fragmentos del cuento original de La Sirenita de Hans Christian Andersen (descartando de esta manera que se tratase de un texto de comprensión difícil que pueda llegar a producir sesgos en el tiempo de lectura). Finalmente se les pidió que indiquen el momento en que terminaran de leer cada texto para poder cronometrar su tiempo.

Procedimiento

A los participantes que se encontraban en diferentes lugares del campus UPSA como la biblioteca, la sala de estudio, los jardines, las cafeterías y pasillos, se les preguntó si estaban de acuerdo con ser voluntarios para un estudio de estudiantes de psicología sobre la legibilidad, habiendo entendido las instrucciones y aclarándoles también que no se tenía límite de tiempo, aunque se mediría con cronómetro el tiempo de lectura de cada párrafo. A todos los participantes se les pidió que sean sinceros, que lean a la velocidad que leen normalmente.

Se les informó que se trataba de un estudio completamente anónimo, que no era importante la comprensión del texto sino la lectura del mismo y que debían informar cada vez que terminen de leer los párrafos.

Resultados

A continuación se presentan los resultados analizados en el programa IBM SPSS Statistics 20. Se utilizó la prueba de los rangos con signos de Wilcoxon, para muestras relacionadas y se encontró diferencias significativas en el tiempo de lectura de ambos textos ($z = -2.51$; $p = .012$).

Tabla 1: Tiempo de lectura en segundos de los sujetos en los distintos textos.

Sujeto	Texto 1	Texto 2
1	22"	29"
2	29"	28"
3	52"	58"
4	28"	27"
5	35"	38"
6	27"	34"
7	33"	37"
8	23"	27"
9	38"	40"
10	17"	21"

Como se observa en la Tabla 1, los tiempos de lectura del primer texto ($M = 20.40$) son menores a los del segundo ($M = 33.90$), así como también la variabilidad de los datos en el primer texto ($D.T. = 9.87$) fue menor a la del segundo ($D.T. = 10.35$).

Discusión

Como se puede observar en los resultados obtenidos, la mayoría de los sujetos (un 80% de la muestra), tuvo un tiempo de lectura más alto en el Texto 2, el de sólo mayúsculas (Ver Tabla 1). Los sujetos encontraron más difícil leer la misma cantidad de palabras en un párrafo en mayúsculas, que en uno con palabras tipo oración o minúsculas. Asimismo, como se contaba con una muestra pequeña se utilizó una prueba no paramétrica para comprobar la diferencia, obteniendo una diferencia significativa entre ambos grupos. Se concluye con respecto a los resultados obtenidos en las pruebas de legibilidad que, debido a que en los textos de sólo mayúsculas hay un promedio más alto de tiempo de lectura en comparación del texto con minúsculas, estos son más difíciles de codificar para el ojo humano y por lo tanto, de leer. Lo cual confirmaría la hipótesis fundamentada en las investigaciones de diversos autores señalados por Costa (2001) y descritos por Lynch y Horton (2004), quienes postulaban que el proceso de lectura se basa en la codificación visual por palabras y no por letras. Esta conclusión puede cambiar la forma en que las personas realizan su trabajo, especialmente en las áreas de comunicación, diseño gráfico y periodismo. De igual manera, en el día a día nos encontramos con palabras escritas en todo momento, en las que a veces se suele utilizar una gran cantidad de palabras en mayúsculas con la intención de llamar la atención, pero que en realidad lo único que parecen estar consiguiendo es que el término que desean resaltar sea más complicado de leer, lo cual estaría consiguiendo el efecto contrario al esperado.

En cuanto a las limitaciones de la investigación, la muestra seleccionada para esta investigación no es lo suficientemente grande o variada como para ser representativa de la población general, ya que se utilizó un pequeño grupo de estudiantes voluntarios. Por tanto se encuentra sesgada. En futuras investigaciones se debería tomar en cuenta una muestra estratificada, especialmente se recomendaría dividirla en grupos de acuerdo a la velocidad de lectura de los participantes, y además seleccionarla de manera aleatoria para que la información recogida tenga mayor validez interna. El motivo por el que en este estudio la que la muestra no se seleccionó de forma representativa es que no se contó con el tiempo adecuado para realizar la aplicación.

Otra limitación que se tuvo fue en la aplicación de las pruebas, ya que no se controlaron variables extrañas que interfirieron en el modo de responder de los participantes durante las pruebas, (tales como ruido, ambiente, limitación de tiempo para responder, etc.). Se recomienda en futuras investigaciones, realizar la encuesta a participantes de forma individual y en un ambiente más adecuado.

Referencias

- Bernard, M., Chia Hui, y Mills. M. (s/f). *The Effects of Font Type and Size on the Legibility and Reading Time of Online Text by Older Adults*. Software Usability Research Laboratory, Department of Psychology, Wichita State University, United States. [En línea]. Obtenido en octubre, 2013 de: <http://psychology.wichita.edu/hci/projects/elderly.pdf>
- Bisquerra, R., Dorio, I., Gómez, J., Latorre, A., Martínez, F., Massot, I. (2009). *Metodología de la investigación educativa*. Barcelona: La Muralla S.A.
- Connolly, K. (1998). *Effects of Font, Observer Age and Spatial Vision*. Thesis submitted to the Faculty of graduate studies in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Science. Department of Psychology of Calgary, Alberta, United States. [En línea]. Obtenido en octubre, 2013 de: <http://psych.ucalgary.ca/PACE/VA-Lab/gkconnol/Thesis.html>
- Costa, J. (2003). *Diseñar para los ojos* (pp. 120-141). Bolivia: Grupo Editorial Design.
- Guerrero, M. (s.f.). *Análisis de la Legibilidad Formal en Medios Impresos para el Diseño de Textos en Pantalla*. Recuperado el Octubre de 2013, de <http://bluetypo.com/studio/wp-content/uploads/2011/05/legibilidad.pdf>
- Jobard, G., Crivello, F. y Tzourio-Mazoyer (2003). Evaluation of the dual route theory of reading: a metanalysis of 35 neuroimaging studies. *Neuroimage*, 20 (2), 693-712. doi:10.1016/S1053-8119(03)00343-4
- Kazdin, A. (2001). *Métodos de investigación en Psicología clínica*. 3ª Edición. México: Pearson.
- Ling, J., y Van Schaik (2006). The influence of font type and line length on visual search and information retrieval in web pages. *International Journal of Human-Computer Studies*, 64 (5), 395-404. doi:10.1016/j.ijhcs.2005.08.015
- Lynch, P. J., y Horton S. (2004). *Manual de estilo web* (pp. 13-41). 2ª Edición. España: GG.
- Mansfield, S., Legge, G., y Bane, M. (2006). Psychophysics of Reading XV: Font Effects in Normal and Low Vision. *Journal of Vision*, 11 (5), 1-22. [doi: 10.1167/11.5.8
- Pepe, E. (2010). *Legibilidad e Inteligibilidad*. Recuperado el Octubre de 2013, de Tipos Formales: <http://tiposformales.wordpress.com/2010/09/11/241/>

PERFIL DEL PSICÓLOGO GRADUADO DE LA UNIVERSIDAD PRIVADA DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Daniela Holguin Michel

8º semestre, Deontología y Actitudes Básicas
Docente: Lic. Jeannette Paredes Jordán

RESUMEN

La siguiente investigación tiene como objetivo examinar las características, conductas y el perfil profesional del psicólogo graduado de la UPSA para observar si existe coherencia con los principios impartidos durante su formación y su ejercicio profesional actual. Para ello se selecciona una muestra accidental, compuesta por 30 psicólogos graduados UPSA, a la que se le aplica, vía Facebook y correo electrónico, una encuesta elaborada por los investigadores. Los resultados revelan que se trata de una población joven, cuya mayoría: ejerce su carrera como profesional, no tiene dificultades para conseguir empleo, tiene nivel socio-económico medio y alto, tiene una alta satisfacción laboral, tiende a desempeñarse en el área clínica bajo el enfoque cognitivo-conductual, así como en el área empresarial, habla el inglés como segunda lengua y no ha visto comprometida su ética laboral.

Palabras Clave: Ética, psicólogo, perfil del profesional.

Trabajo grupal realizado por: María Luisa Algarañaz, Nicole Arze, Luzia Asin, Stephanie Baddour, Ma. Laura Baldomar, Carlos Andrés Calvimontes, Claudia Figueroa, Daniela Holguín, Silvana Justiniano, Isabel Moscoso, Liliana Nieme, Rodrigo Rosales, Zahira Suarez, Ma. José Suarez y Carolina Takussi

Compilación y síntesis: Daniela Holguín Michel

Revista de Estudiantes de Psicología. Vol. 2. pp. 24-31

El concepto de profesión es relativamente amplio, al igual que el uso del término. Una profesión no requiere de reconocimientos o certificaciones académicas, basta con el reconocimiento social de la eficiencia con la que una persona realiza y se desenvuelve en su ámbito laboral y en cómo la gente que recibe estos trabajos se siente satisfecha con dicho desempeño laboral. Se asume que la tarea universitaria es formar a profesionales capaces de desempeñar funciones de su profesión con una eficiencia razonable que pueda verse reflejada en el cumplimiento de las tareas o actividades que realice y que dichas tareas o actividades no perjudiquen el bienestar de las personas y organizaciones (Hawes, 2001; en Hawes y Corvalán, 2005).

Podemos conceptualizar como perfil psicológico al conjunto de rasgos y capacidades que tiene una persona que recibe un título que corresponde a un profesional básico (Hawes, 2001; en Hawes y Corvalán, 2005). Según los datos encontrados de un cuestionario realizado por Ruiz, Jaraba y Romero (2005), la formación de un psicólogo debe estar basada en competencias, esto implica tener conocimientos de los principios psicológicos fundamentales y de las herramientas que se puedan utilizar y adoptar habilidades que: puedan facilitar el trabajo en diferentes condiciones, ayuden a la búsqueda de la solución de problemas, contribuyan a tener iniciativa, muestren calidad y sensibilidad humana, reflejen las normas éticas, faciliten las relaciones interpersonales, ayuden en la comunicación para con los demás y puedan mantener una actitud activa y positiva.

La formación profesional en Psicología es un proceso permanente, requiere una actitud reflexiva frente al propio ciclo de vida. A diferencia de todas las demás profesiones “ser psicólogo” consiste en ser capaz de interaccionar sanamente con los clientes, requiere de un conjunto de características cognoscitivas, afectivas y sociales. Un psicólogo, debe saber sobre todas las disciplinas que tengan relación con la Psicología, debe saber las características dentro del ambiente socio-cultural, nacional, regional y local y mantenerse en una construcción constante del conocimiento (Colegio Oficial de Psicólogos España 1998).

Entre las áreas en las que se puede trabajar un psicólogo profesional en nuestro medio, se destacan dos: la clínica y la organizacional.

La formación básica del psicólogo clínico, viene determinado por su formación universitaria, que le permite obtener el título de licenciado en Psicología. Al finalizar esta formación básica el licenciado en Psicología está familiarizado de forma general en las técnicas y campos de aplicación de la Psicología Clínica. En este sentido se debe conocer la diversidad de instrumentos y fuentes de evaluación y diagnóstico, las distintas técnicas terapéuticas, y las diversas áreas de aplicación: individuales, grupales y comunitarias (Tarragó, 1996).

El psicólogo clínico, aplica el conocimiento, las habilidades, las técnicas y los instrumentos, proporcionados por la psicología, con la finalidad de evaluar, diagnosticar y modificar los trastornos o comportamien-

tos en los contextos en los que puedan manifestarse. Está capacitado para trabajar ayudando a las personas a resolver problemas emocionales, de conducta, delincuencia, alcoholismo, drogadicción, trastornos conyugales, sexuales y otros asociados a disfunciones cerebrales (Colegio Oficial de Psicólogos España, 1998).

El psicólogo organizacional enfrenta los retos que imponen los cambios organizacionales a partir de una sólida formación teórico-práctica, que lo capacita para abordar problemáticas organizacionales. Esta área de la psicología está relacionada con el ámbito del trabajo, la empresa y las relaciones laborales y del mercado (Tarragó, 1996). Habilidades para el trabajo en equipo y su fomento.

En una investigación realizada en Colombia a estudiantes de Psicología de la Pontificia Universidad Javeriana de Cali, el perfil de los profesionales en Psicología se basaba en las competencias profesionales como el desarrollo de conocimientos, habilidades y destrezas que permitan que el sujeto lleve a cabo en las actividades realizadas en su área profesional, de manera eficiente y eficaz, con capacidad para adaptarse a diversas situaciones como ser analizar el problema y buscar una solución a ese problema trabajando activamente en la mejora de su práctica (Herrera, Restrepo, Uribe y Lopez, 2009).

Los datos recolectados de una encuesta realizada en la Pontificia Universidad Católica de Chile (PUC), los resultados indicaron que dentro del perfil profesional de un psicólogo

se destaca y se le da suma importancia al desarrollo de las habilidades interpersonales para ejercer y aplicar las habilidades de la profesión (Makrinov, Scharager y Molina, 2005). En una investigación realizada en Ecuador, los resultados mostraron que el perfil profesional de un psicólogo debe tener maestrías en áreas recientes para una mejor solvencia profesional (Benitez, 2009).

La historia del tratamiento de síntomas psicológicos en nuestro país se remonta a la época precolombina, en la cual se las trataba en las comunidades con remedios naturales o religiosos. La Psicología inicia académicamente a nivel nacional primero con la inauguración de la materia de Psicología en la malla curricular del colegio Ayacucho de La Paz, en el año 1904, a cargo del Dr. Rematozo. Luego las materias de Psicología empezaron a ser parte de las asignaturas de los cursos de la Facultad de Humanidades y Letras de la Universidad Mayor de San Andrés, hacia finales de los años 50 (Calderón, 1999).

La primera Universidad en ofrecer la carrera de Psicología fue la Universidad Católica Boliviana (UCB), donde se originó gracias al Departamento de Psicología, el cual se inauguró en 1966 para atender distintas necesidades de los estudiantes de la universidad. Luego el 12 de septiembre de 1971 se inaugura oficialmente la carrera de Psicología (Perotto, 1975; en Vía, 2000).

La Universidad Mayor de San Simón (UMSS), situada en Cochabamba, es la segunda Universidad que fundó la Carrera de Psicología

en 1978, como parte integrante de la Facultad de Humanidades (Aguilar, 1983; en Vía, 2000). La Universidad Juan Misael Saracho (UJMS), con sede en Tarija, creó la carrera de Psicología en 1980. La Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), con sede en La Paz, fundó la carrera de Psicología en 1984. La Universidad Gabriel René Moreno (UGRM), creó la carrera en 1992. La Universidad Mayor de San Francisco Xavier (USFX), de Sucre, creó la carrera en 1999, como parte integrante de la facultad de Humanidades (Vía, 2000).

Debido a las necesidades y demandas del medio laboral, la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (UPSA) empezó a ofrecer la carrera de Psicología en el año 1997. Desde sus inicios, su finalidad ha sido formar psicólogos con principios de ética profesional, vocación humanística y con responsabilidades sociales; capaces de trabajar tanto en el ámbito de la Psicología clínica, como la Psicología del trabajo y de las organizaciones. Poniendo énfasis en el desarrollo integral de sí mismo y en de las demás personas, siendo capaces así de prestar su servicio con sensibilidad y ética. Caracterizándose por la capacidad empática, trabajo en equipo, desarrollo de programas de investigación y la habilidad de buscar información y mantenerse actualizado constantemente, entre otras (Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, 2013).

El objetivo de la siguiente investigación, realizada por todo el grupo de estudiantes de la materia de Deontología y Actitudes Básicas, es de examinar las características, conductas y el perfil profesional del psicólogo graduado de la UPSA. Para observar si

existe coherencia con los principios impartidos durante su formación y su ejercicio profesional actual.

A continuación se especifica el método que se utilizó en la investigación.

Metodo

Muestra

Se contactó 60 graduados de la carrera de psicología, lográndose una muestra de 30 personas que quisieron contestar a la encuesta. El 27% se graduó entre el 2006 y 2007 y el 73% se graduó entre el 2008 y el 2013. El 97% de las personas que respondieron la encuesta fueron mujeres de entre 22 y 30 años, con una edad promedio de 25,3 años. El 60% de la muestra se encontraba soltera, 60% no tenía hijos y el 90% disponía de automóvil propio. Asimismo, el 74 % de la muestra eran de Santa Cruz de la Sierra y 26 % de otras localidades.

Instrumento

El instrumento utilizado para recabar la información, fue un cuestionario elaborado por los estudiantes del octavo semestre de la carrera de Psicología de la UPSA. Contaba de 40 preguntas cerradas, algunas de tipo dicotómicas, como otras de selección múltiple. Administrado en su mayoría a través de e-mail, con una fecha límite de una semana para que devolviesen los resultados. Los datos e información fueron confidenciales, no así por razones obvias la anonimidad de los participantes.

Procedimiento

Se procedió a obtener la lista de graduados de la carrera de Psicología de la base de datos de la UPSA. Se los contactó y se logró la colaboración de aproximadamente un 25% del total de graduados.

Para la realización de las encuestas del presente trabajo, las preguntas elaboradas por el grupo de estudiantes fueron revisadas por dos docentes de la carrera de Psicología. Las encuestas fueron enviadas a través de la red social Facebook y a través de correos electrónicos, de esta manera es cómo se logró contactar a las personas que integran las listas previamente otorgadas por la jefatura de la carrera y la docente de la materia.

Resultados

A continuación se describirá el perfil del psicólogo graduado en la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra.

Cuando se les preguntó sobre la posibilidad de haber tenido alguna crisis vocacional, un 73% de las personas encuestadas afirmó no haber dudado respecto a su vocación ni sobre ejercer como psicólogo/a.

De ellos, el 40% se matriculó en el Colegio de Psicólogos, aun teniendo en cuenta que la afiliación no es obligatoria ni trae algún beneficio en particular.

En relación a la educación postgradual y actualización profesional, el 50% ha realizado una maestría; el 32% ha realizado un diplomado y el 8% un doctorado. Como se observa en la Figura 1, el 64% de los graduados realiza algún curso de actualización al

menos dos veces al año.

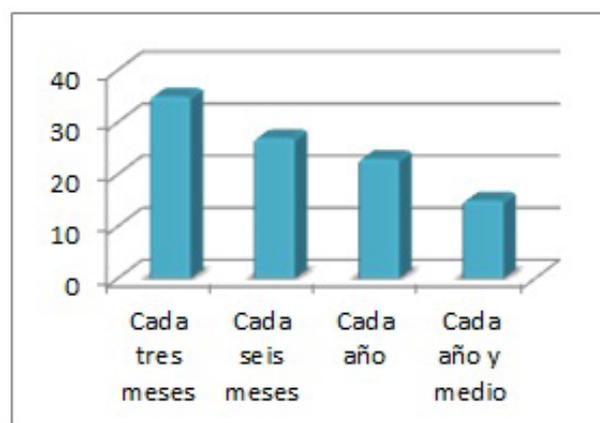


Figura 1. Porcentaje de respuestas ante la frecuencia con la que se enrolan en cursos de actualización

En relación a los idiomas que manejan, predomina el inglés con un 82%, un 20% habla portugués y un 8% alemán.

Un 40% de las personas trabaja en una empresa, un 20% en una clínica u hospital, otro 20% en un centro educativo y un 9% en alguna universidad como docente. Estos datos se acercan a los que maneja la Facultad en base a un censo de graduados, en el que el 51% trabaja en empresa y el resto en el área educativa, clínica, social y jurídica (M. Schulmeyer, comunicación personal). Entre las personas encuestadas, un 43% siente un grado de satisfacción laboral muy alto respecto a su trabajo y un 40% un grado alto. Aunque un tercio de los participantes no respondieron la pregunta, un 43% menciona que gana 5000 o menos Bolivianos (\$us. 718 o menos), finalmente un 24%

gana entre 6500 y 7500 Bolivianos (\$us. 933 a 1077), montos que triplican el rango salarial del sector salud (DATAx, 2012). Un 73% de las personas encuestadas afirman que el tiempo máximo que estuvieron desempleados/as desde que egresaron fue entre tres y seis meses o directamente no estuvo desempleado/a (33%).

La escuela psicológica por la que ha optado el 57% de los graduados es el enfoque cognitivo - conductual. Aunque la mayoría no se encuentra trabajando en el área clínica, el 38% afirma que alguna vez ha recurrido a la supervisión de caso y el 60% afirma que alguna vez ha derivado a sus pacientes a otro profesional. El 87% de ellos afirma nunca haber visto comprometida su ética profesional, un 13% sí, desgraciadamente se desconocen las circunstancias.

Asimismo el 80% de los psicólogos graduados afirma que ha utilizado pruebas psicológicas para realizar adecuadamente su trabajo. De acuerdo a las respuestas de los encuestados, el 43% las ha utilizado en situaciones de psicodiagnóstico, un 33% aplica pruebas en situaciones de selección de personal, un 7% en orientación vocacional.

Discusión

Tomando en cuenta los objetivos previamente mencionados de esta investigación, el perfil del psicólogo titulado de la Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra cuenta con las siguientes características: se puede afirmar que la muestra es joven (alrededor de 22 a 30 años), la gran mayoría oriundos de Santa Cruz de la Sierra, de clase media a alta, mayormente mujeres y

sin dificultades de encontrar un puesto de trabajo estable. La mayoría de los encuestados trabaja en una empresa en el área de Recursos Humanos, realizan actualizaciones seguidas.

Como se esperaba, el idioma más usado es el inglés, ya que es el más requerido en las instituciones privadas. Mientras que el enfoque más elegido para el desempeño de su a es el cognitivo-conductual.

De manera satisfactoria, la gran mayoría utiliza instrumentos adecuados para realizar su trabajo, como lo son las baterías psicotécnicas. Por otro lado, quizás debido a la corta trayectoria laboral y edad de la mayoría de los encuestados, no han experimentado un caso que les haya exigido hacer uso de su capacidad de discernimiento en cuanto a valores y ética profesional; y en general la mayor parte de la muestra manifestó tener un nivel alto o muy alto de satisfacción laboral.

Las bases de los graduados de la UPSA, parten de la actualización constante, el manejo eficiente y eficaz de pruebas psicológicas, el manejo de un segundo idioma y la firme búsqueda de superación profesional, esto en similitud a los egresados de Colombia (Herrera, Restrepo, Uribe y López, 2009), Ecuador (Benítez, 2009) y Chile (Makrinov, Scharager y Molina, 2005). El nivel socioeconómico de los egresados UPSA puede ser un factor importante para mantener una actualización constante la cual le da un plus favoreciendo al graduado con las competencias adecuadas.

Asimismo, se observa que la mayoría de los

profesionales psicólogos graduados de la universidad, cumplen con los principios impartidos durante su formación en su ejercicio profesional actual; una cantidad representativa ejerce en las áreas que han sido formados, tanto en clínica, como en organizacional, (áreas especiales de la UPSA, y las cuales ofrece en el plan académico y en el perfil de psicólogo de la Universidad).

En conclusión, se afirma que los graduados UPSA se desempeñan de manera acorde a lo estipulado en los estatutos, reglamentos y código de ética del Colegio de Psicólogos de Santa Cruz. Siendo profesionales que se actualizan constantemente para dar una atención personalizada, eficaz y solución a lo requerido por el paciente o cliente. A pesar de ser una carrera joven en Bolivia, los graduados UPSA gozan de tener un espíritu de superación profesional contando la mitad con maestrías. Lo cual cumple el objetivo de la UPSA de:

Formar psicólogos a nivel licenciatura bajo los principios de ética profesional, vocación humanística y responsabilidad social capaces de: Trabajar en el ámbito de la psicología clínica aplicando las técnicas y los conocimientos científicos desarrollados por ésta para evaluar, diagnosticar, explicar, tratar, modificar y prevenir los trastornos mentales o cualquier otro comportamiento relevante para los procesos de la salud y enfermedad en los distintos contextos en que éstos puedan tener lugar. Trabajar en el ámbito de la psicología del trabajo y las organizaciones aplicando las

técnicas y los conocimientos científicos de la psicología para intervenir en la interacción interpersonal y, del individuo y la organización, en la mejora de las organizaciones y en la adaptación de éstas al entorno (Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, 2013).

El trabajo realizado para examinar las características, conductas y el perfil profesional del psicólogo graduado de la UPSA, en la materia de Deontología y Actitudes Básicas 2/2013, muestra un panorama de cómo se desempeñan los graduados de psicología UPSA al ejercer la profesión, pero lamentablemente sólo es un estudio dirigido a una universidad de Santa Cruz, lo cual limita la perspectiva, que bien podría ampliarse a las demás universidades de Santa Cruz y de todo el país. Para de este modo expandir el conocimiento sobre el ejercicio del psicólogo boliviano, para de esta manera subsanar las falencias de la carrera pueda tener y fortalecer los puntos fuertes y positivos que ya tiene.

Referencias

Calderon, R. (1999). La psicología en Bolivia. En M. Alonso, *Psicología en las Américas*. (págs. 47-65) . Caracas: SIP.

Consejo General de la Psicología de España. (s/f). *Psicología del trabajo y de las organizaciones*. [Versión electrónica]. Obtenido el 10 de noviembre de 2013 en: <http://www.cop.es/perfiles/contenido/trabajo.htm> [Consulta: 10 de noviembre 2013].

- Colegio Oficial de Psicólogos España. (1998). El perfil del psicólogo clínico y de la salud. *Papeles del psicólogo*. Obtenido el 10 de noviembre de 2013 en: <http://www.papelesdelpsicologo.es/vernumero.asp?id=1097>
- Datax . (2012). *Datax. Toda la información estadística de Bolivia*. Recuperado el 30 de mayo de 2014, de <http://www.datax.com.bo/>
- Franca-Tarragó, O. (1996). *Manual de psicoética. Ética para psicólogos y psiquiatras* . (2da. Edición). Editorial: Desclée de Brouwer.
- Hawes G. y Corvalán O. (2001). *Construcción de un perfil profesional*. Instituto de Investigación y Desarrollo Educacional, Universidad Talca. Obtenido el 10 de noviembre de 2013 en: http://www.iide.cl/medios/iide/publicaciones/revistas/Construccion_de_un_Perfil_Profesional.pdf.
- Herrera A., Restrepo M., Uribe A. y López, N., (2009). Competencias académicas y profesionales del psicólogo. *Diversitas: Perspectivas en Psicología*. 15 (2). 241- 254.
- Makrinov N., Scharager J. y Molina L., (2005). Situación Actual de una Muestra de Psicólogos Egresados de la Pontificia Universidad Católica de Chile. *Psykhe*. 14 (1), 69 - 77.
- Ruiz M., Jaraba B. y Romero S. (2005). La formación en psicología y las nuevas exigencias del mundo laboral: competencias laborales exigidas a los psicólogos. *Psicología desde el Caribe, Universidad del Norte*, 21, 136-157.
- Trujillo, V.A. (2011). *Identificación de competencias profesionales de psicólogos requeridas para su inserción laboral en los ámbitos: Clínico, Empresarial y Educativo en el Ecuador*. Investigación previa a la obtención del título Licenciado en Psicología Universidad Técnica Particular de Loja. Obtenido el 10 de noviembre de 2013 en <http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/4683/1/proyectoTitulo-VictoriaTrujillo.pdf>.
- Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra. (2013). *Carrera de Psicología. Facultad de Humanidades y Comunicación*. Díptico. Santa Cruz: Autor.
- Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra (s/f). *Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra*. [página web]. Obtenido el 24 de noviembre de 2013 en <http://www.upsa.edu.bo>
- Vía, F. (2000). Historia y formación del psicólogo en Bolivia. *Revista Ciencia y Cultura*. 8, 39-52.

DISEÑO DE PROYECTO EN COMUNIDAD AVÁ-GUARANÍ - CAMIRI, BOLIVIA

Stephanie Baddour Blacutt

9º semestre Psicología Comunitaria
Docente Lic. Mary Cruz de Urioste

RESUMEN

Avá-Guaraní es una etnia que existe en Brasil, Paraguay y Bolivia. En nuestro país habitan en la localidad de Itanambikua, situada en Camiri. La presente investigación tiene como finalidad identificar las necesidades de la comunidad Avá-Guaraní, residida en Itanambikua, con respecto al Servicio de Salud, pues éste es considerado como una problemática que afecta a los miembros de la localidad. Para ello se utiliza una metodología de tipo cualitativo cuyo diseño es el de la investigación acción-participativa; los instrumentos que se implementaron en la investigación fueron: grupos focales, historias de vida, árbol de problemas, árbol de soluciones y entrevistas. El estudio realizado revela que la comunidad tiene una actitud reacia hacia la medicina clínica debido a la poca disponibilidad que hay por los horarios de atención, el escaso personal médico en la posta, además del poco abastecimiento de medicamentos con los que cuenta. Se propone una serie de acciones para revertir la situación.

Palabras claves: Investigación participación-acción, Guaraníes

Trabajo grupal realizado por: Stephanie Baddour Blacutt, Luzia Asin Sanz Guerrero, Andrés Calvimontes Zambrana, Daniela Holguín Michel, Silvana Justiniano Moreno, María Isabel Moscoso Dubravčić, Rodrigo Rosales Cabrera, Mauricio Rubio Hidalgo y Zahira Suárez Chávez.

Compilación y síntesis: Stephanie Baddour Blacutt

Itanambikua es una comunidad situada a 5 kilómetros de Camiri, cruzando el río Parapetí. Se encuentra en la provincia Cordillera en Santa Cruz y tiene una altura de 800 metros sobre el nivel del mar. Fue fundada en 1948 por los dirigentes Juan Pablo Rivero y Martín López, quienes deciden consolidar 1,222 hectáreas, hasta entonces pertenecientes a militares. Itanambikua significa en idioma guaraní “oreja de piedra hueca”, nombre debido a que en el río Parapetí se encuentra una piedra que tiene forma de oreja (Machaca - Benito, 2007). Según la información estadística brindada por la máxima autoridad de la comunidad, ésta alberga a 1075 habitantes de los cuales 451 son estudiantes. El total de la población está compuesto por 245 familias con un promedio de seis-siete hijos. Esta localidad cuenta con un sistema de agua potable, mediante piletas pero el servicio eléctrico es limitado, pues sólo cuentan con éste la escuela y el internado. Los gastos del consumo son cubiertos por el Gobierno Municipal de Camiri. También cuentan con una posta sanitaria atendida por un auxiliar de enfermería.

Según una entrevista realizada al investigador e historiador de Santa Cruz, Franz Michel, quien asevera que la historia que relata es en parte real y en parte leyenda, existían dos hermanos, Tupí y Guaraní. Cuenta la leyenda que a raíz de una pelea entre ambos, éstos se separan y cada uno toma su rumbo. Tupí se quedó en el norte de Brasil y Guaraní habitó en lugares como Santa Catarina, Mato Grosso y Paraguay. Pifarré (1989), manifiesta que no se sabe con exactitud la fecha en la que los guaraníes llegaron a la Cordillera cruceña -provincia en la que se encuentra Camiri, municipio donde se lleva a cabo el estudio- pues lo

hicieron de manera lenta y a distintos tiempos, provenientes de Brasil y Paraguay. Este proceso de migración pudo durar más de cien años. Las rutas principales por las que parece ser que los guaraníes llegaron a la Cordillera son tres, según Pifarré (1989) y Melià (1988): Por el río Pilcomayo hasta la zona de Tarija, por el Chaco hasta la Cordillera Central y por Chiquitos hasta el Guapay. Así como la llegada de los guaraníes a la Cordillera fue un proceso paulatino, también lo fue su asentamiento, ya que éstos fueron ganándose dicha provincia subandina pasando por guerras con otras tribus del Chaco y de la zona de los Llanos.

Con respecto al término Avá-Guaraní, etnia que radica en Itanambikua, Camiri, Franz Michel, afirma que los guaraníes tienen tres formas para referirse al varón de su etnia, estas son: avá, que es el nombre de la estirpe; mbimbía, que significa hombre y kuimba’e que hace referencia al hombre que trabaja y se reproduce, al “macho”. También indica que Itanambikua, cuyo significado quiere decir “oreja de piedra” en guaraní, es una comunidad moderna que se originó aproximadamente en 1949 y aquellos guaraníes que trabajaban en yacimientos o en construcciones en Camiri dormían en dicha localidad. Entonces, parece ser que, los guaraníes de la Cordillera y más propiamente aquellos de Itanambikua, los Avá-Guaraní, descienden de los hermanos Tupí y Guaraní que se distanciaron y cuya descendencia, proveniente de Brasil y Paraguay, es la que migró a la Provincia Cordillera.

El objetivo de esta investigación es identificar las necesidades de la comunidad Avá-Guaraní, residida en Itanambikua, con respecto al Servicio de Salud para así

poder diseñar un proyecto con el fin último de aumentar el uso y mejorar el servicio de salud de la comunidad. Para ello, se presenta brevemente una descripción de la medicina de esta etnia y las características de la comunidad Itanambikua.

La medicina tradicional de los Avá-Guaraní está basada en el uso y el conocimiento de las características medicinales o terapéuticas de los distintos frutos, vegetales, cortezas, hojas y raíces que son aplicados empleando un saber ancestral y experimentado (Zanardini, 2010).

En la entrevista con Franz Michel, él indica que el término curandero, es tomado como despectivo por los Avá-Guaraní y que estos tienen su terminología para designar a aquellos que utilizan las plantas con diferentes finalidades. Así, la división de los “curanderos” sería, el paï, que puede ser mujer o varón, quien realiza el bien y ejerce prácticas medicinales, y el imbaekua, quien hace el mal, castiga con las cosechas, se aprovecha de los demás, los amenaza e incluso se cree que puede llegar a provocar la muerte de personas.

Los paï son considerados descendientes directos de Pa’iKuara, nieto de ÑandeRamõi. Pa’iKuara es considerado el ser más divino en la mitología guaraní, recurrían a él en los momentos de enfermedad o penuria (Povos Indígenas No Brasil, s.f.). El paï o paye, según lo denomina Román (2005), es un miembro muy respetado entre los guaraníes cuya característica principal es el profundo conocimiento sobre la herboristería con fines médicos para el cuerpo y el espíritu. Las creencias, además, sostienen que el paye es portador de poderes portentosos, los que

podrían curar o causar enfermedades, tener contacto con los espíritus de los difuntos, atraer las lluvias, adivinar el futuro, propiciar buenas cacerías y cosechas, dirigir los cantos y danzas rituales y dar un nombre guaraní a los recién nacidos. Su función más importante sería el relato de los mitos de creación que también tienen poder curativo. Existen entre ellos diversas jerarquías de acuerdo a su edad, experiencia y poder (Román, 2005). En Itanambikua, los Avá-Guaraní denominan ipaye al pai o paye según los autores previamente mencionados.

Este conocimiento botánico no sólo sirve a los guaraníes sino a toda la farmacopeia mundial, ya que se fabrican medicamentos utilizando los productos de las plantas que emplea esta etnia. Por ejemplo, Paraguay, país con bastante influencia guaraní, exporta medicamentos a grandes laboratorios del mundo elaborados con las plantas utilizadas por los guaraníes (GuaraniMeme, 2012).

Método

El presente estudio investigativo es de tipo cualitativo, -pues produce una descripción de datos a partir de las palabras habladas de los participantes y su conducta observable por medio de entrevistas, filmaciones, transcripciones de audio, fotografías, narraciones y observaciones cuyo diseño es el de investigación acción-participativa, en cuanto está orientada a la creación de un conocimiento transformador y propositivo, mediante la reflexión y el debate colectivo de saberes entre los distintos representantes de una población con el propósito de alcanzar una transformación social (Sandin, 2003).

Participantes

Durante toda la semana el equipo investigador trabajó con aproximadamente 40 personas entre ellas, autoridades, alumnos, maestros, ipayes, personal de la posta de salud y miembros de las familias habitantes de la comunidad. Todos ellos y el resto de los miembros de Itanambikua son los principales interesados con la ejecución del diseño de este proyecto.

Instrumentos

En este proyecto se utilizaron como fuentes de información los grupos focales -técnica de investigación cualitativa en la que se entrevista de forma colectiva a un grupo para obtener detalladas opiniones y conocimientos sobre un tema específico (Balcázar, González, López-Fuentes, Gurrola, y Moysén, 2005); las historias de vida, técnica de investigación cualitativa en la que el investigador analiza y transcribe los relatos de una persona acerca de su vida o un momento específico de la misma (Cotán, s.f.); el Marco Lógico, instrumento de trabajo en el que se ordena de manera sistemática los objetivos que se planean lograr en la ejecución de un proyecto ya sea como solución a un problema o la satisfacción de una necesidad (“Metodología”, 2009); el árbol de problemas, instrumento fundamental en el desarrollo de proyectos que ayuda a comprender la problemática a solucionar. En él se presentan de manera encadenada las causas/efectos y los aspectos negativos percibidos por los afectados (Becerra, s.f.); el árbol de soluciones, técnica en la que se reemplazan las condiciones y efectos negativos del árbol de problemas por consecuencias positivas para resolver la problemática en cuestión (Gómez y Velásquez, 2001) y las entrevistas

a expertos o autoridades de la comunidad.

Procedimiento

Primeramente, se realizó el proceso de familiarización con la comunidad, éste se llevó a cabo un mes antes de la investigación y estuvo a cargo de dos de las investigadoras. El objetivo de este primer encuentro era conocer el lugar y darse a conocer. Las investigadoras se contactaron con el encargado de salud y Mburuvicha, quien les aseguró que haría saber a las autoridades correspondientes de la comunidad la intención de la visita.

Al mes siguiente, se trasladó todo el equipo investigador a Camiri, quienes estuvieron durante cinco días visitando la comunidad Itanambikua. Una vez allí, tuvo lugar el proceso de socialización con los miembros de la comunidad, éste se dio el día lunes 27 de mayo cuando los investigadores, junto con la docente guía, se hicieron presentes en la comunidad. El encuentro se dio con el Gran Capitán y los Capitanes. Luego de un tupido diálogo entre ambas partes, donde se determinó la problemática que se trataría esos días en la comunidad, los investigadores recibieron la bienvenida y aprobación de las autoridades para realizar las entrevistas y encuentros necesarios durante toda la semana.

Posteriormente, la mañana del martes 28 de mayo se llevó a cabo el grupo focal y las historias de vida que tenían como objetivo conocer, desde los mismos pobladores de la comunidad, las percepciones en torno a la figura del ipaye y de la medicina tradicional. Para poder cumplir con esto, se invitó puerta por puerta a todos los miembros de la comunidad. Aun así, se vio baja



Figura 1. Árbol de problemas con respecto al servicio de salud en Itanambikua
Fuente: Estudiantes del CEMA de la comunidad de Itanambikua, mayo 2013

concurrancia por lo que el grupo focal empezó con 3 personas y terminó con 7, de las cuales 6 eran madres, con una duración de 40 minutos. Este encuentro estuvo guiado por uno de los investigadores mientras el resto realizaba las historias de vida.

Ese mismo día en la noche se trabajó el árbol de problemas (Figura 1), la noche del día siguiente, el árbol de soluciones (Figura 2) con los estudiantes del Centro de Educación Media de Adultos (CEMA), para lo cual se contó con el apoyo de los profesores y

de las autoridades, quienes explicaron a los estudiantes la importancia del trabajo realizado. Las soluciones fueron planteadas en consenso por todos los participantes.

El jueves 30 de mayo se realizaron, por la mañana, las entrevistas a dos ipayes mujeres con el fin de recabar información de primera fuente y conocer su forma de pensar en relación al servicio de salud. Las entrevistas se realizaron por separado y, para llevarlas a cabo, se acudió a uno de los profesores quien participó como traductor,

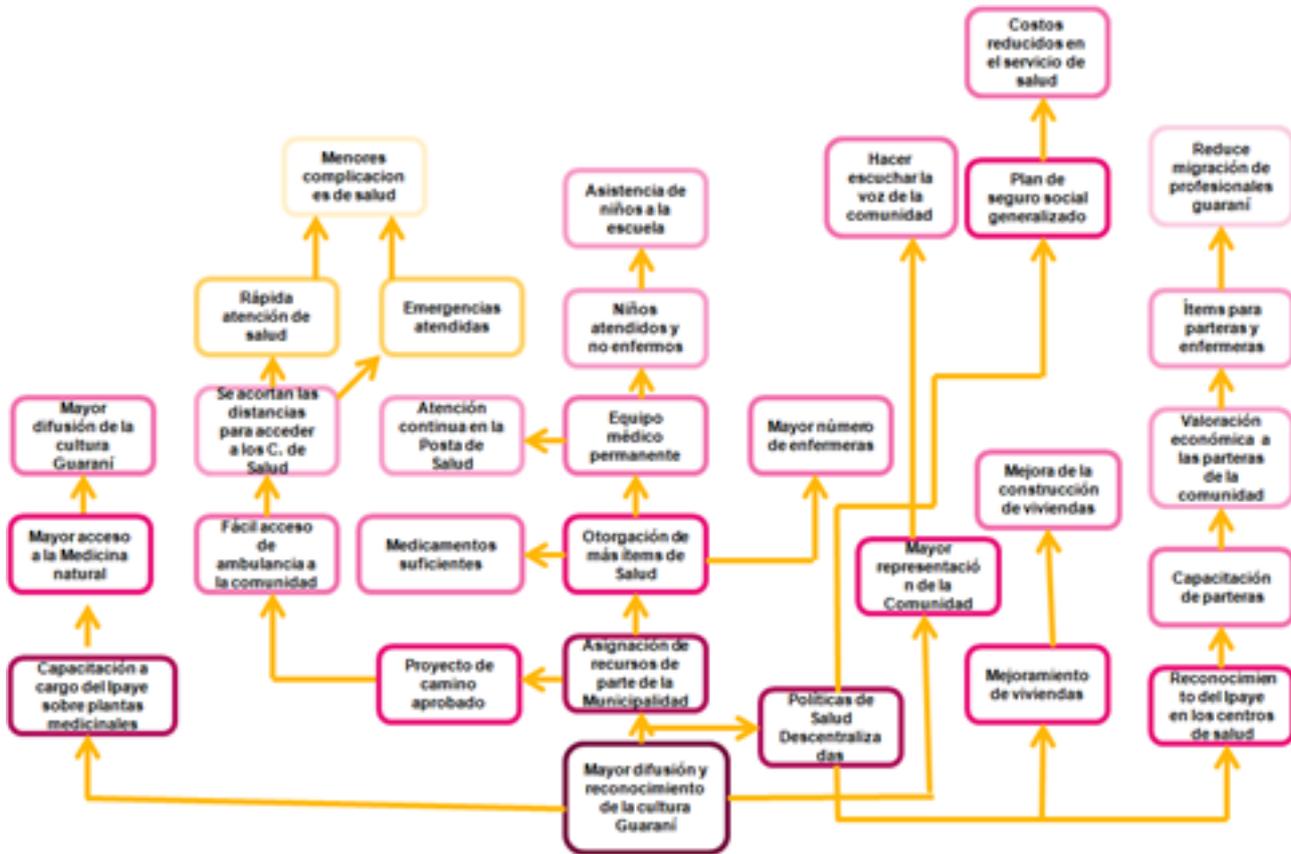


Figura 2. Árbol de soluciones en relación al servicio de salud en Itanambikua
Fuente: Estudiantes del CEMA de la comunidad de Itanambikua, mayo 2013

pues las ipayes sólo hablaban guaraní. Una vez realizados todos los encuentros, el grupo investigador se retiró de la comunidad para elaborar un informe preliminar y dar a conocer los resultados a los participantes.

Así el viernes 31 de mayo los investigadores se reunieron con las autoridades de la comunidad para realizar la devolución de los resultados. Primeramente se proyectó un vídeo en el que se plasmaba la convivencia del grupo en la comunidad a lo largo de la semana. Luego se realizó una breve

descripción de su cultura con información brindada por ellos mismos. Posteriormente, se expuso el árbol de problemas y el árbol de soluciones seguido de la presentación de algunas acciones que la comunidad podría realizar para mejorar su servicio de salud. Una vez finalizada la disertación de los investigadores, las respectivas autoridades les realizaron una serie de preguntas acerca de la experiencia vivida y el aprendizaje logrado. Finalmente, una vez cesó el diálogo, las autoridades y algunos miembros de la comunidad dieron cordial-

mente la despedida a los estudiantes con el deseo de poder reencontrarse próximamente para la entrega del informe final.

Resumen de Resultados

En el árbol de problemas (Figura 1), aquello que se encuentra en la parte inferior es considerado como las raíces del problema, de éstas se desprenden una serie de efectos negativos que conforman el tronco y, a su vez, de éste se desprenden las consecuencias negativas del problema percibidas por los miembros de la comunidad. En el árbol de soluciones (Figura 2), tanto la raíz, como el tronco y las consecuencias negativas del problema son sustituidos por lo opuesto, es decir, por raíces, efectos y consecuencias positivas que buscan resolver la problemática de manera objetivable. En base al árbol de soluciones, el equipo investigador propone una serie de acciones para que los miembros de la comunidad potencien los recursos con los que cuentan pudiendo así resolver, por ellos mismos, su situación. En otras palabras, se les da un empoderamiento para que sean ellos los agentes de acción y transformación de su realidad con respecto al sistema de salud y la difusión de su cultura. Las acciones propuestas constituyen el diseño del proyecto y están clasificadas en tres categorías que se presentan a continuación.

1. Mayor difusión de la cultura Guaraní

1.1. *Hacer escuchar la voz*

- Pedir asesoría a la Asamblea del Pueblo Guaraní (APG).
- Formar parte activa en el POA.
- Realizar encuentros comunales.
- Participar activamente en los medios de comunicación.

- Difundir en instancias de la Municipalidad y del Gobierno el valor médico del ipaye para la comunidad.
- Realizar conferencias en universidades.
- Organizar a los jóvenes como la verdadera fuerza de la comunidad.

1.2. *Mayor representación*

- Organizar a jóvenes y mujeres.
- Realizar reuniones de manera frecuente.
- Gestionar los ítems a nivel de Gobernación y Municipalidad.

2. Énfasis en la medicina tradicional

- Realizar capacitaciones a los miembros de la comunidad sobre el uso de hierbas medicinales a cargo de los ipayes.
- Organizar de manera autónoma una farmacia local.

3. Acciones en beneficio de la posta de salud

- Pedir al Servicio Departamental de Salud (SEDES) pasantes de la carrera de medicina.
- Gestionar a través del SEDES ítems para enfermeras guaraníes.
- Gestionar y dar seguimiento a recursos asignados.
- Gestionar y dar seguimiento a recursos desviados.

Asimismo se recomienda actividades para mejorar la salud en relación al cuidado del medio ambiente debido a la basura que se observó en la comunidad.

- Tratamiento y manejo de la basura (decidir tener y mantener la comunidad más limpia).

- Organizar jornadas de limpieza en la comunidad.
- Enseñar acerca del daño provocado al medio ambiente por las pilas y los plásticos.
- Realizar colectas específicas de pilas (técnicas de tratamiento de pilas en desuso).

Recomendaciones

Para los principales beneficiados se recomienda lo siguiente:

Desarrollar un plan de acción con el consenso de la comunidad, para lograr el servicio efectivo de Salud deseado.

Plantear estrategias que abarquen dos niveles: en primera instancia, buscar mejorar la calidad de vida en relación a la salud con las acciones recomendadas en este proyecto, que se encuentran al alcance de la comunidad y para las cuales no necesitan apoyo externo; y en segunda instancia, seguir las estrategias con las cuales deben buscar mayor representación y hacer escuchar su voz con las autoridades para obtener los beneficios que se buscan.

Para futuras investigaciones se recomienda disponer de una cantidad de tiempo, así como de participantes, mayor a la de este estudio para así trabajar de manera más provechosa. Ya que la mayor limitación en el diseño de este proyecto fue el tiempo, ya que sólo se contó con cinco días para el mismo, lo que restringe las condiciones de exploración y análisis del caso práctico. Hubiera sido más enriquecedor poder contar con un periodo más largo para la investigación.

Referencias

Balcázar Nava, P., González, N., López-Fuentes, A., Gurrola, G, y Moysén, A. (2005). *Investigación Cualitativa*. México: Universidad Autónoma del Estado de México.

Becerra, F. (s.f.). *Árbol de problemas. Taller de Ingeniería de Métodos*. Universidad Nacional de Colombia. Sede Manizales. Obtenido el 12 de mayo de 2013 en: <http://www.virtual.unal.edu.co/cursos/sedes/manizales/4100002/lecciones/instrumentos/arbol.htm>

Cotán, A. (s.f.). *Investigación-Participación e historias de vida, un mismo camino*. [Versión electrónica]. Obtenido el 11 de mayo, 2013 en: http://www.fpce.up.pt/iiijornadashistoriasvida/pdf/2_Investigacion-participacion%20e%20Historias%20de%20vida.pdf

Gómez, R. D., y Velásquez, W. (2001). *Taller 14 árbol de soluciones*. [En línea]. Obtenido el 12 de mayo de 2013 en: <http://docencia.udea.edu.co/sp/gpp-001/practicac/taller14.html>

GuaraniMeme. (2012). *Medicina de los Guaraní*. [En línea]. Obtenido el 09 de mayo, 2013 en: <http://guanimeme.blogspot.com/2012/04/medicina-de-los-guarani.html>

Foro de Ministros de Desarrollo Social de América Latina (s.f.) *La investigación acción participativa (IAP)*. Obtenido el 15 de mayo de 2013 en: <http://forolatinoamerica.desarrollosocial.gov.ar/galardon/docs/Investigaci%C3%B3n%20Acci%C3%B3n%20Participativa.pdf>

Instituto Internacional de Integración. (s.f.). *La investigación cualitativa*. Obtenido el 12 de mayo 2013 en: <http://www.iiicab.org.bo/Docs/doctorado/dip3version/M2-3raV-DrErichar/investigacion-cualitativa.pdf>

Machaca - Benito, G. (2007). *Estudio de caso en las comunidades de Itanambikua y Tomoroco. Programa de formación en educación intercultural bilingüe para los países andinos*, Universidad Mayor de San Simón.

Melià, B. (1988). *Los Guaraní-Chiriguano. Ñande Reko nuestro modo de ser*. Bolivia: CIPCA.

Dirección de Presupuestos. (2009). *Metodología para la elaboración de matriz de marco lógico*. Obtenido el 11 de mayo, 2013 de: http://www.dipres.gob.cl/572/articulos-37369_doc_pdf.pdf

Pifarré, F. (1989). *Historia de un pueblo*. Bolivia: CIPCA

Povos Indígenas No Brasil. (s.f.). *Guarani Ñandeva*. Obtenido el 10 de mayo, 2013 en: <http://pib.socioambiental.org/es/povo/guarani-nandeva/1303>

Román, J. (2005). *Aprendiendo sobre el idioma guaraní. Los guaraníes*. [En línea]. Obtenido el 09 de mayo, 2013 en: <http://www.folkloretradiciones.com.ar/diccionario%20guarani/index.htm>

Zanardini, J. (2010). *Pueblo Ava Guaraní y Pueblo Paî Tavyterâ*. Portal Guaraní. Obtenido el 10 de mayo, 2013 en: http://www.portalguarani.com/obras_autores_detalle.php?id_obras=11488

